

# 國立清華大學命題紙

八十六學年度 資訊 系(所) 組碩士班研究生入學考試  
科目 語文能力測驗 科號 0804 共 二 頁第 一 頁 請在試卷【答案卷】內作答

● 中翻英 (30%)

- (1) 我們希望藉由介紹一些簡單的方法與實例使同學們進一步了解資訊與生活的關係。
- (2) 登高必自卑，行遠必自邇。
- (3) 透過網際網路，可以得知世界各地的最新訊息。
- (4) 知之為知之，不知為不知，是知也。

● 英翻中 (30%)

- (5) Hope is a vital human emotion, stimulated by the desire to make life better and infused with the belief that change is possible. Hope has a strong rational component that shapes plans and reasons about possible outcomes, but hope depends on passion for forward movement.
- (6) The largest comets—bigger than a mile across—though relatively rare, have the potential for global and catastrophic effects.
- (7) The cost of transmitting data on a communication link from one point to another has also been dropping, but at a much slower rate than computational costs.
- (8) It is worth noting that human learning is intrinsically multistrategy – people can learn from a great variety of input, engage any kind of prior knowledge relevant to the problem, and perform all types of inference using a multitude of knowledge representation.

八十六學年度 資訊 系(所) 組碩士班研究生入學考試  
科目 語文能力測驗 科號 0804 共 11 頁第 11 頁 \*請在試卷【答案卷】內作答

● 英文寫作 (40%)

(9) 請用英文說明 INTERNET 對人類社會可能的影響。

(10) Please write an English paragraph describing the usefulness of World Wide Web (WWW).

(11) Describe briefly in English to compare the difference between a notebook computer and a desktop computer.

(12) Write an English paragraph to describe the following design flow.

